Early Years
(3-4 year olds)
TAMIL LANGUAGE
Picture Book Series

Ministry of Education
SINGAPORE

Early Childhood
Development Agency

போகாதீர்கள்! போகாதீர்கள்!

எழுதியோர்: உஷா ஜனார்த் • ஷாமினி சுப்பிரமணியம்
ஓவியர்: செங் புவை குன்

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 4pp Cover 22Dec20 FA-Print.indd 2-3
11/3/21 7:19 PM

படப்புத்தக வரிசை
ஆரம்பக்கால மழலையர் (3 வயது முதல் 4 வயது வரை)

ஆலோசகர்கள்
திருவாட்டி ஹெங் புவே ஹோங், இயக்குநர், தாய்மொழிகள் துறை
திருவாட்டி சாந்தி செல்லப்பன், துணை இயக்குநர், தாய்மொழிகள் துறை
திருமதி மரியா பவானி தாஸ், உதவி இயக்குநர், தாய்மொழிகள் துறை

குழுத் தலைவர்
திருமதி உஷா ஜனார்த், மூத்த சிறப்பாய்வாளர், தாய்மொழிகள் துறை

நூலாக்கக் குழுவினர்
திருவாட்டி தாஜுனீசா மைதீன், பாடத்திட்ட வளமேம்பாட்டு அதிகாரி, தாய்மொழிகள் துறை
திருவாட்டி ஷாமினி சுப்பிரமணியம், பாடத்திட்ட வளமேம்பாட்டு அதிகாரி, தாய்மொழிகள் துறை
திருவாட்டி கௌரி சத்தியமூர்த்தி, பாடத்திட்ட வரைவு அதிகாரி, தாய்மொழிகள் துறை

தாய்மொழிகள் துறை
பாடக்கலைத்திட்ட வரைவு மேம்பாட்டுப் பிரிவு
கல்வி அமைச்சு, சிங்கப்பூர்

நன்றி நவில்தல்
இந்தக் கதைப்புத்தகங்கள் தொடர்பாக நடத்தப்பட்ட ஆலோசனையின்போது தங்கள் நேரத்தைச் செலவிட்டு ஆக்ககரமான, பயன்மிக்க கருத்துகள் நல்கிய கல்வியாளர்களுக்கு எங்களின் நன்றி:

இளம் பருவ வளர்ச்சிக்கான தேசியக் கல்விக்கழகம்

ம.செ.க சமூக அறநிறுவனம், தலைமையகம்

கல்சா பாலர் பள்ளி

ம.செ.க சமூக அறநிறுவனம் ஸ்பார்கல்டாட்ஸ் பாலர் பள்ளி, கென்பரா, புளோக் 468C

ம.செ.க சமூக அறநிறுவனம் ஸ்பார்கல்டாட்ஸ் பாலர் பள்ளி, பாசிர் ரிஸ் மேற்கு, புளோக் 738

மை ஃபார்ஸ்ட் ஸ்கூல், யீஷுன், புளோக் 796A

ராமகிருஷ்ண மிஷன் சாரதா பாலர் பள்ளி

Developed by the Ministry of Education (MOE) in collaboration with the Early Childhood Development Agency (ECDA).

© 2020 ECDA, Ministry of Social and Family Development, Singapore

51 Cuppage Road
#08-01
Singapore 229469

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the Early Childhood Development Agency, Singapore.

Published by Child Educational Co. Pte Ltd

ISBN

போகாதீர்கள்!
போகாதீர்கள்!

எழுதியோர்: உஷா ஜனார்த் • ஷாமினி சுப்பிரமணியம்
ஓவியர்: செங் புவை குன்

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 1 11/3/21 7:04 PM

கவிதா பொம்மைகளை வைத்து விளையாடிக்கொண்டு இருந்தாள்.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 2 11/3/21 7:04 PM

கவிதா கதைப்புத்தகத்தைப் பார்க்கும் ஆர்வத்தில் பாட்டி சொன்னதைச் செய்யவில்லை.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 3 11/3/21 7:04 PM

களைப்பாக இருந்ததால் கவிதா அப்படியே தூங்கிவிட்டாள்.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 4 11/3/21 7:04 PM

மென்மையான கை ஒன்று
கவிதாவைத் தட்டி எழுப்பியது.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 5 11/3/21 7:04 PM

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 6 11/3/21 7:04 PM

மற்றப் பொம்மைகளும் கவலையாய் இருந்தன.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 7 11/3/21 7:04 PM

பொம்மைகள் வீட்டிலிருந்து
வெளியேறத் தொடங்கின.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 8 11/3/21 7:05 PM

கவிதா திடுக்கிட்டு எழுந்தாள்.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 9 11/3/21 7:05 PM

கவிதா கனவில் பார்த்ததைப்
பாட்டியிடம் சொன்னாள்.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 10 11/3/21 7:05 PM

கவிதா பொம்மைகளை எடுத்துக் கூடையில் வைத்தாள்.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 11 11/3/21 7:05 PM

கனவில் கண்ட பொம்மை கண் சிமிட்டியது.

EYTL Poekatheergal Pokatheergal (Toys) 12pp Text 6Jan21 FA-Print.indd 12 11/3/21 7:05 PM